

KREPAO KOTAO

Izrnisli jedan prosti seljanin kako bi prevario nekog kamatnika trgovca u varoši, koji mu je dosta krivice uradio, i pođe jedan dan u trgovca moleći ga:

«Gospodaru, molim te, uzajmi mi kotao rakijski da nešto rakije ispečem, a do današnjega dana donijeću ti ga i dati za nj talijer.» Slakomi se trgovac i uzajmi kotao, a seljanin sedmi dan dođe trgovcu i donese preko mjere mali kotlić rakijski govoreći:

«Znaš šta je, gospodaru?»

«Šta» zapita trgovac.

«Bogme se okotio tvoj kotao» odgovori seljanin» i evo sam ti ždrijebe od njega donio, jer je u mene ždrijeban i došao, a ja tvojega neću.

«Dobro, dobro» odgovori trgovac «po tome se vidi da si čovjek pošten, fala ti!»

«Nego, molim te, gospodaru,» pridoda seljanin «neka još koji dan u mene postoji kotao, jer ga ovako bolesna ne mogu spraviti.»

«Dobro, dakle» odgovori mu trgovac.

Poslije desetak dana dotrči uplašen seljanin trgovcu, pa mu reče:

«Gospodaru, ne znaš nesreće?»

«Koje?» zapita trgovac.

«Krepao kotao.»

«Kako krepao, ničiji sine, » prodere se trgovac «kako može kotao krepati?»

«Eto tako» prihvati seljanin «što god se koti, valja i da krepa.»

I na ovaj način, kad trgovac potjera seljanina u sud, seljanin u sudu dobije razlog i uzme veliki kotao za mali.

Narodna priča

DER KESSEL IST GESTORBEN

Ein einfacher Bauer hatte eine Idee, wie er einen reichen Händler, der ihm schon viel Schlechtes angetan hatte, übers Ohr hauen könnte: Eines Tages ging er zum Händler und bat ihn: "Mein Herr, könntest du mir deinen grossen Kessel ausleihen, damit ich darin Schnaps brennen kann. Heute in einer Woche bringe ich ihn dir zurück und werde dir einen Taler dafür geben."

Der Händler konnte dem Vorschlag nicht widerstehen und lieh dem Bauern den Kessel aus. Am siebten Tag kam dieser mit einem kleinen Kessel zum Händler und sagte: "Weisst du, was passiert ist, mein Herr?"

"Was?", fragte der Händler.

"Du wirst es nicht glauben, aber dein Kessel hat ein Junges bekommen", antwortete der Bauer. "Ich würde dir nie etwas wegnehmen, deshalb habe ich ihn dir gebracht..."

"Gut, gut", antwortete der Händler, "das zeigt, dass du ein ehrlicher Mann bist."

"Ich bitte dich nun, den grossen Kessel noch ein paar Tage bei mir zu lassen, denn ich kann ihn dir im kranken Zustand nicht zurückgeben", sagte der Bauer.

"In Ordnung, so soll es sein", antwortete der Händler.

Nach zehn Tagen kam der Bauer verängstigt zum Händler gerannt und sagte: "Der Kessel ist gestorben."

"Wie gestorben? Du Teufelskerl", schrie der Händler den Bauern an, "wie kann ein Kessel sterben?"

"Ganz einfach", antwortete der Bauer, "alles, was gebären kann, kann auch sterben."

Vor Gericht bekam der angeklagte Bauer auf diese Weise Recht, und er konnte den Kessel behalten.

Volksmärchen